

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
27 February 2004
Russian
Original: English

Комитет по информации**Двадцать шестая сессия**

26 апреля — 7 мая 2004 года

**Рационализация сети информационных центров
Организации Объединенных Наций****Доклад Генерального секретаря****Резюме*

В соответствии с резолюциями 57/300 и 58/101 В Генеральной Ассамблее в настоящем докладе содержится подробный отчет о ходе осуществления инициативы по созданию региональных узлов в Западной Европе и других развитых странах, где отмечаются высокие издержки, и излагаются предлагаемая стратегия и возможные варианты осуществления этой инициативы в других регионах. В докладе также рассматриваются последующие меры по выполнению рекомендаций Управления служб внутреннего надзора в отношении оптимизации и активизации деятельности информационных центров (A/57/747).

В разделе II доклада создание региональных узлов рассматривается как один из ключевых элементов реформы Департамента общественной информации. В разделе III основное внимание уделяется Западной Европе и созданию нового Регионального информационного центра Организации Объединенных Наций в Брюсселе, а также ситуации в других развитых странах, где отмечаются высокие издержки, и странах с переходной экономикой. В разделе IV рассматривается нынешняя ситуация в других регионах и приводятся факты и цифры, а также анализ стоящих перед ними задач, а в разделе V рассматриваются цели создания региональных узлов в других регионах и финансовые последствия этой инициативы. В разделе VI излагается стратегическая концепция Департамента в отношении дальнейшей деятельности по созданию региональных узлов и описываются, помимо прочего, особые условия, характерные для

* Документ представлен с опозданием без объяснения, требующегося в соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблее, в которой Ассамблея постановила, что в случае несвоевременного представления доклада в примечании к документу следует указывать причины этого.



развивающихся стран, а также приводится подробная информация в отношении построения стратегий на региональном уровне.

В разделе VII описывается предлагаемая новая модель, которая будет основана на руководящих принципах и критериях для создания региональных информационных центров Организации Объединенных Наций, а в разделе VIII предлагаются пути адаптации модели с учетом географических и культурных особенностей каждого региона.

В разделе IX делается вывод о том, что осуществление инициативы по регионализации позволит Департаменту укрепить поток и обмен информацией об Организации Объединенных Наций в развивающихся странах с учетом ресурсов, выделенных Ассамблеей. Предлагается гибкий процесс создания региональных узлов и указывается, что мнения Комитета по информации будут в полной мере учтены в ходе продолжающегося процесса, в консультации с государствами-членами, в целях соблюдения определенных Генеральным секретарем сроков в пределах трехлетнего периода, начавшегося в 2003 году.

В приложении I содержатся данные об информационных центрах Организации Объединенных Наций и «домах Организации Объединенных Наций», в приложении II излагаются руководящие принципы и критерии для создания региональных информационных центров Организации Объединенных Наций; в приложении III содержится подробная информация об осуществлении мандата по вопросам информации в развивающихся странах.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	5
II. Создание региональных узлов как один из ключевых элементов реформы Департамента общественной информации	5	5
III. Западная Европа и другие развитые страны, где отмечаются высокие из- держки, и страны с переходной экономикой	6–14	6
A. Создание регионального информационного центра Организации Объе- диненных Наций в Брюсселе	6–9	6
B. Создание региональных узлов в других развитых странах, где отмеча- ются высокие издержки, и в странах с переходной экономикой	10–14	7
IV. Нынешнее положение в других регионах	15–22	8
A. Факты и цифры	15–17	8
B. Анализ	18–22	8
V. Создание региональных центров в других регионах	23–28	9
A. Цели	23–24	9
B. Финансовые средства	25–28	10
VI. Стратегическая концепция	29–38	10
A. Пересмотренные руководящие принципы и критерии	34	12
B. Особые условия, сложившиеся в развивающихся странах	35–36	12
C. Формирование стратегий на региональном уровне	37–38	13
VII. В направлении формирования новой модели	39–52	13
A. Предварительные шаги	39–41	13
B. Новая модель	42–52	14
VIII. Адаптация модели	53–67	16
A. Регион Лиги арабских государств	56–57	16
B. Государства Азии	58–61	17
C. Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	62–64	17
D. Государства Африки	65–67	18
IX. Выводы	68–69	19
Приложения		
I. Информационные центры Организации Объединенных Наций и дома Организации Объединенных Наций		20

II. Руководящие принципы и критерии регионализации информационных центров Организации Объединенных Наций	22
III. Выполнение информационного мандата в развивающихся странах: разделение обязанностей между региональными информационными центрами и национальными сотрудниками по вопросам информации	23

I. Введение

1. В пункте 15 своей резолюции 57/300 Генеральная Ассамблея приняла к сведению предложение Генерального секретаря, содержащееся в тексте, излагающем меру 8, в его докладе, озаглавленном «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований» (A/57/387 и Согг.1), в отношении рационализации сети информационных центров Организации Объединенных Наций путем создания региональных узлов, где это уместно, в консультации с соответствующими государствами-членами, начиная с создания западноевропейского узла и применяя затем аналогичный подход в других развитых странах, где отмечаются высокие издержки, и просила Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления этого предложения с целью внедрения данной инициативы в других регионах в консультации с государствами-членами, где эта инициатива усилит информационный поток и обмен информацией в развивающихся странах.

2. В своей резолюции 58/101 В Ассамблея подтвердила вышеупомянутое предложение и высказала просьбу о том, чтобы дополнительная информация об информационных центрах Организации Объединенных Наций препровождалась в Комитет по информации. Она также просила Генерального секретаря представить дополнительную подробную информацию по докладу Управления служб внутреннего надзора об обзоре структуры и деятельности информационных центров (A/57/747) и просила Генерального секретаря представить Комитету подробный доклад о прогрессе, достигнутом Департаментом общественной информации в деле укрепления присутствия Организации Объединенных Наций на местах в рамках «дома Организации Объединенных Наций».

3. 20 января 2004 года на заседании Бюро Комитета было принято решение о том, что вся испрошенная информация, касающаяся информационных центров, должна быть включена в настоящий доклад и представлена Комитету на его двадцать шестой сессии.

4. Подробные сведения об информационных центрах Организации Объединенных Наций и «домах Организации Объединенных Наций» содержатся в приложении I.

II. Создание региональных узлов как один из ключевых элементов реформы Департамента общественной информации

5. Новые условия деятельности средств массовой информации заставляют Организацию искать решения, отличающиеся от тех, которые срабатывали 20 лет тому назад (см. A/57/387, мера 8). Даже при том, что на информационные центры Организации Объединенных Наций приходится значительная доля общего бюджета Департамента, их настолько много, что значительное количество из них недостаточно укомплектовано и слабо обеспечено ресурсами. В связи с тем, что по мере существенного расширения масштабов деятельности Организации в течение нескольких периодов подряд принимались бюджеты с нулевым ростом и проводились целенаправленные сокращения, некоторые центры едва ли способны вносить существенный вклад. Если перед Департаментом ставится задача обеспечить эффективное присутствие на местах с учетом

действующих бюджетных ограничений, ему остается только провести рационализацию сети информационных центров на основе создания региональных узлов.

III. Западная Европа и другие развитые страны, где отмечаются высокие издержки, и страны с переходной экономикой

A. Создание регионального информационного центра Организации Объединенных Наций в Брюсселе

6. После консультаций с государствами — членами Европейского союза, а также двусторонних обсуждений с соответствующими правительствами 31 декабря 2003 года Департамент закрыл девять информационных центров в Западной Европе, а 1 января 2004 года создал новый Региональный информационный центр Организации Объединенных Наций в Брюсселе. Информационные службы Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене, которые обеспечивают поддержку отделений Организации Объединенных Наций в этих городах, не были затронуты этими мерами.

7. В январе 2004 года Генеральный секретарь и заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Бельгии заключили соглашение в отношении предложения правительства принять новый региональный информационный центр в Брюсселе. По условиям соглашения правительство предоставляет без арендной платы помещение для центра и вносит ежегодный взнос наличными в размере 50 000 долл. США в течение следующих четырех лет для оплаты письменного перевода информационных материалов на местные языки.

8. Центр, который был официально открыт 30 января 2004 года премьер-министром Бельгии и Генеральным секретарем, будет служить основным источником информации Организации Объединенных Наций для стран Западной Европы. Создание этого современного и полностью обеспеченного ресурсами центра, штат которого насчитывает 23 сотрудника, включая Директора на уровне Д-1, 9 специалистов и 13 сотрудников категории общего обслуживания, должно позволить Организации проводить в регионе более энергичную, целую и скоординированную программу охвата населения общественной информацией.

9. На момент представления настоящего доклада региональный информационный центр работал всего лишь два месяца. Штаты Центра еще не полностью укомплектованы, и он все еще работает во временных помещениях. Ожидается, что центр переедет в постоянные помещения 1 июля 2004 года после завершения ремонтных работ. Таким образом, оценивать успех инициативы по созданию регионального центра в Западной Европе и ее воздействия на работу Департамента еще рано.

В. Создание региональных узлов в других развитых странах, где отмечаются высокие издержки, и в странах с переходной экономикой

10. В своей резолюции 58/101 В Генеральная Ассамблея одобрила создание регионального информационного центра в Западной Европе и просила Генерального секретаря рассмотреть возможность реализации аналогичного подхода в других развитых странах, где отмечаются высокие издержки. В настоящее время Департамент содержит информационные центры в Сиднее, Токио и Вашингтоне, О.К.

11. Департамент достиг договоренности с правительством Австралии о переводе Информационного центра из Сиднея в предоставляемые без арендной платы помещения в Канберре, что позволит высвободить средства для деятельности по программе в Тихоокеанском регионе, в который входят семь развивающихся стран. Это должно дать возможность Информационному центру более эффективно выполнять свою роль регионального информационного центра, хотя для этих целей могут потребоваться дополнительные ресурсы.

12. С учетом роли Японии в международных делах, в том числе ее роли как одного из крупных доноров, а также поддержки, которую она оказывает в работе Информационного центра в Токио в форме ежегодного взноса на сумму 200 000 долл. США, выделяемого на деятельность по охвату населения, Департамент не усматривает необходимости в изменении сложившегося там порядка работы.

13. Информационный центр в Вашингтоне, О.К., обслуживает широкий круг клиентов в Соединенных Штатах, включая конгресс, средства массовой информации, неправительственные организации и широкие круги общественности, и Секретариат считает, что работа по обеспечению связи, которую он осуществляет в стране расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, имеет важнейшее значение. Поэтому Генеральный секретарь намеревается добиваться экономии другими способами, в частности путем сокращения площади арендуемых служебных помещений.

14. Департамент содержит информационные центры в столицах четырех стран с переходной экономикой: в Бухаресте, Варшаве, Москве и Праге. Информационный центр в Москве работает стабильно и является логичным кандидатом на роль регионального центра. В надлежащее время и после консультаций с правительствами соответствующих стран Департамент планирует выдвинуть предложение в отношении будущего трех других центров, а также информационного центра в Анкаре. Любое решение в отношении будущего этих информационных центров Организации Объединенных Наций будет приниматься с учетом прогресса принимающих их стран в процессе присоединения к Европейскому союзу и статуса учреждений Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в этих странах.

IV. Нынешнее положение в других регионах

A. Факты и цифры

15. В настоящее время имеется 55 информационных центров, один региональный информационный центр и две информационные службы Организации Объединенных Наций, действующие под управлением и укомплектованные персоналом Департамента. Кроме того, персонал восьми информационных компонентов в составе отделений Организации Объединенных Наций подчинен Департаменту (их сотрудники включены в штатное расписание Департамента). Из в общей сложности 66 информационных подразделений, находящихся под управлением Департамента, 47 расположены в развивающихся странах.

16. Информационные центры в Кабуле и Манагуа в настоящее время не действуют. Из 45 действующих информационных центров, находящихся в развивающихся странах, 17 центров возглавляют сотрудники Департамента, 27 — координаторы-резиденты, а один — сотрудник Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. В общей сложности в этих 45 центрах имеется 18 должностей сотрудников категории специалистов, 31 должность национальных сотрудников по информации и 109 должностей сотрудников категории общего обслуживания.

17. Потребности в ресурсах двух информационных служб в Женеве и Вене и восьми информационных компонентов периферийных отделений Организации Объединенных Наций приводятся в разделе 28 (Общественная информация) бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов, который посвящен общественной информации. Кроме того, у Департамента сохраняется одна должность сотрудника категории специалистов в информационной службе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в Бангкоке и одна — в канцелярии Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в Бейруте. Информационные группы в составе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе, Европейской экономической комиссии (ЕЭК) в Женеве и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в Сантьяго не располагают сотрудниками Департамента.

B. Анализ

18. В настоящее время имеется значительное количество информационных центров, однако они слабо укомплектованы и недостаточно обеспечиваются ресурсами, что подтверждается в вышеупомянутом докладе Управления служб внутреннего надзора (см. A/57/747). Слишком многие информационные центры в настоящее время не способны удовлетворительно выполнять свои основные функции по связи со средствами массовой информации, управлению знаниями и работе с учреждениями сферы образования и гражданским обществом, причем некоторые из них также не способны обеспечивать подотчетность за выполнение ими своих обязанностей в программной и административной областях (включая финансовую сферу).

19. В рамках ряда мероприятий по сокращению штатов, проведенных по указанию Ассамблеи в 90-х годах, ряд вакантных должностей сотрудников катего-

рии специалистов и местного разряда был упразднен или передан другим центрам в целях удовлетворения новых потребностей. В результате многие центры оказались серьезно недоукомплектованными. В ряде случаев центры оказались лишенными должностей информационного профиля, и сотрудники могут выполнять только административные функции.

20. Нехватка должностей, предусмотренных в регулярном бюджете, препятствует сохранению Организацией высококвалифицированных сотрудников категории специалистов информационного профиля в ее периферийных отделениях. Это обстоятельство также обусловило более высокие по сравнению с нормой расходы оперативных средств на привлечение временной помощи общего назначения в ущерб программным видам деятельности, таким, как поездки для целей охвата населения, письменный перевод и подготовка информационных материалов. Очевидно, что нынешнее положение дел не является приемлемым.

21. В развивающихся странах каждый из информационных центров, как правило, уполномочен предоставлять услуги в нескольких странах. Сорок пять действующих в развивающихся странах информационных центров уполномочены работать в 121 стране. Тем не менее внимательный анализ Департаментом месячных докладов подтверждает тот факт, что зачастую из-за бюджетных ограничений и нехватки ресурсов центры фактически не способны вести свою деятельность по информационному охвату за пределами столицы принимающей страны, что было отмечено также Управлением служб внутреннего надзора.

22. При нынешнем объеме ресурсов существующая сеть информационных центров не способна справиться с задачами по информационному охвату, для решения которых она была учреждена. Поэтому необходимо изменить структуру сети.

V. Создание региональных центров в других регионах

A. Цели

23. Общая цель создания региональных центров в регионах, помимо регионов, упомянутых в разделе III, состоит в укреплении информационного потока и обмена информацией в развивающихся странах. В более конкретном плане цель состоит в улучшении доступа к информации об Организации Объединенных Наций для населения, в настоящее время недостаточно эффективно обслуживаемого информационными центрами, без сокращения объема услуг, предоставляемых тем странам, с точки зрения которых нынешнее положение дел является удовлетворительным.

24. В целях достижения вышеупомянутых целей и обеспечения наиболее эффективного с точки зрения расходов использования скудных ресурсов эти ресурсы не должны, по мнению Генерального секретаря, выделяться согласно схеме, которую, как выяснилось, все труднее и труднее проводить в жизнь, а должны распределяться на основе новой модели, которая будет включать ряд стратегически расположенных региональных узлов. В то же время и всегда, когда это возможно, физическое присутствие будет сохраняться в странах, об-

служиваемых этими узлами, с помощью размещения сотрудников информационного профиля в бюро координаторов-резидентов.

В. Финансовые средства

25. Объем ресурсов, выделяемых Ассамблеей информационным центрам Организации Объединенных Наций, не увеличивался в течение более десяти лет, хотя их задачи умножались, открывались новые информационные центры, оперативные расходы — включая расходы на обеспечение безопасности и общие расходы на содержание «домов Организации Объединенных Наций» — экспоненциально возрастали, а штаты информационных центров сокращались на фоне инфляции.

26. Следует напомнить, что одним из важных факторов, послуживших основанием для создания регионального узла в Западной Европе, стало то обстоятельство, что на центры, расположенные в этом регионе, приходилась непропорционально высокая доля имеющихся должностей старшего уровня и финансовых средств. Ресурсы, высвобождающиеся благодаря созданию регионального информационного центра в Брюсселе, будут перенаправлены на реализацию информационных мероприятий Организации Объединенных Наций в развивающихся странах и на обеспечение многоязычия применительно к веб-сайту Организации Объединенных Наций, а также на оценку деятельности Департамента.

27. Тем не менее в пункте 39 своей резолюции 58/271 Ассамблея постановила сократить ассигнования для информационных центров, которые использовались для покрытия их оперативных расходов, на 2 млн. долл. США. В результате, хотя часть ресурсов на содержание персонала, высвободившаяся благодаря созданию регионального центра в Брюсселе, включая три должности уровня Д-1 и ряд должностей категории общего обслуживания, может быть передана на обеспечение информационной деятельности Организации Объединенных Наций в развивающихся странах, итоговым результатом этого сокращения бюджета, несмотря на экономию, станет чистое сокращение объема средств, выделяемых на финансирование оперативных расходов, что приведет к крайне нежелательному ограничению потенциала Департамента в том, что касается укрепления его информационных усилий в развивающихся странах в рамках нынешней структуры.

28. Поэтому перед Департаментом стоит задача пересмотреть структуру своего присутствия на местах в пределах ресурсов, выделяемых ему государствами-членами, с тем чтобы обеспечить предоставление информационных услуг во всем мире, в частности в развивающихся странах. Создание региональных центров позволит достичь этой цели благодаря сосредоточению ресурсов и их перераспределению среди меньшего числа стратегически расположенных информационных центров.

VI. Стратегическая концепция

29. Условия деятельности средств массовой информации во всем мире стремительно изменяются. С приходом новых информационно-коммуникационных

технологий и их интеграцией с беспрецедентной скоростью в глобальную коммуникационную инфраструктуру существенно изменился характер производства, продвижения и распространения общедоступной информации. Независимо от того, живем ли мы в столичном мегаполисе или в отдаленной деревне, «глобализация информации» повсюду влияет на нашу повседневную жизнь.

30. Хотя основную выгоду от революции в области коммуникации извлекли развитые страны, развивающиеся страны с энтузиазмом восприняли приход новых технологий и предпринимают согласованные усилия в целях их постепенной адаптации с учетом своих национальных и региональных нужд. Действительно, большинство населения развивающихся стран по-прежнему не имеет прямого доступа к услугам, основанным на применении информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), либо к информационным продуктам, распространяемым благодаря этим услугам. Тем не менее средства массовой информации, стороны, ответственные за формирование политики, и все большее число учебных заведений в этих странах либо уже готовы к подключению ко всемирной сети, либо принимают меры по интеграции новых технологий.

31. Следовательно, должна измениться и направленность коммуникационной деятельности сети информационных центров. С помощью основанных на информационно-коммуникационных технологиях сетей ныне информационные центры уже могут обслуживать намного более широкую аудиторию и предоставлять широкий диапазон информационных продуктов одновременно на многих языках и с помощью разнообразных технических средств. Для развертывания эффективной коммуникационной кампании центры должны располагать содержательной информацией, нацеленной на конкретные аудитории, и использовать оптимальные коммуникационные методы, действуя быстро, опираясь на новаторские подходы и применяя разнообразные приемы. Для того чтобы сохранить свою актуальность и конкурентоспособность в быстро меняющихся условиях в сфере коммуникации, центры должны либо адаптироваться и меняться, либо смириться с возможной утратой своей актуальности.

32. С учетом резкого изменения условий работы средств массовой информации во всем мире Департамент подготовил новую редакцию своего программного заявления, уделив основное внимание решению существенных задач Организации путем обеспечения стратегической коммуникации для достижения максимального воздействия на общественное мнение. Вновь подчеркнув актуальность обеспечения эффективности деятельности, Департамент отошел от предыдущей стратегии охвата, основанной на производстве и распространении информационных продуктов и стал уделять основное внимание приоритизации ключевых вопросов, управлению и координации информации, поступающей из различных источников в Организацию Объединенных Наций, идентификации партнеров в рамках коммуникации и оценке услуг и продуктов, предоставляемых Департаментом. В условиях оперативной работы, характеризующихся сокращением базы ресурсов и расширением целевых аудиторий, Департамент стремится с максимальной эффективностью использовать возможности соответствующих партнеров, включая средства массовой информации, гражданское общество, учебные заведения и организации частного сектора, с тем чтобы поднять свою деятельность на новый уровень и добиться максимального воздействия на общественное мнение.

33. Освоение методики управления, основанного на конкретных результатах, включая самооценку, существенно повлияло на деятельность оперативного механизма сети информационных центров и ассортимент коммуникационных методов, используемых ими для реализации своих мандатов. С учетом новых целей Организации, конкретизированных для каждого оперативного подразделения, все виды деятельности в области общественной информации и коммуникации в настоящее время оцениваются не по количеству проведенных мероприятий или подготовленных материалов, а по поддающимся измерению результатам. Для информационных центров Организации Объединенных Наций единственная возможность сохранить свою жизнеспособность в меняющихся условиях состоит в адаптации на основе описанного выше подхода. Эта стратегическая концепция лежит в основе предложения о дальнейшей рационализации сети информационных центров с учетом конкретных условий, характерных для каждой развивающейся страны и каждого региона.

A. Пересмотренные руководящие принципы и критерии

34. Реализуя подход, предусматривающий создание региональных узлов, Департамент опирается на руководящие принципы и критерии деятельности по созданию региональных информационных центров Организации Объединенных Наций, которые изложены в докладе Генерального секретаря о переориентации деятельности Организации Объединенных Наций в области общественной информации и коммуникации (см. A/AC.198/2003/2, приложение I). С учетом мнений, выраженных государствами-членами, в том числе на двадцать пятой сессии Комитета по информации и в ходе обсуждения вопросов, связанных с информацией, на октябрьской 2003 года сессии Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации, руководящие принципы и критерии были пересмотрены. Пересмотренные руководящие принципы и критерии приводятся в приложении II.

B. Особые условия, сложившиеся в развивающихся странах

35. Генеральному секретарю известно, что разрыв в доступе к информации и коммуникационным технологиям между развитыми и развивающимися странами продолжает расширяться и что значительные сегменты населения развивающихся стран все еще не могут воспользоваться плодами информационной и технологической революции. Эта цифровая пропасть, и особенно отсутствие технических возможностей для подключения к сети, еще больше затрудняет задачу преодоления транспортных и коммуникационных барьеров, которые существуют во многих развивающихся странах.

36. Поэтому Генеральный секретарь предлагает сохранить везде, где это возможно, физическое присутствие в каждой стране, где ранее располагался информационный центр Организации Объединенных Наций, для дополнения потенциала охвата информацией, которым будет располагать любой региональный узел, который может быть создан. Присутствие национальных сотрудников по информации в учреждениях системы Организации Объединенных Наций в таких странах не только обеспечит эффективное распространение исходящей из узла информации среди населения обслуживаемых им стран, но и позволит укрепить потенциал страновых групп Организации Объединенных Наций в

плане осуществления информационных функций в своих принимающих странах.

С. Формирование стратегий на региональном уровне

37. Во многих случаях эффективность мероприятий Организации Объединенных Наций по охвату информацией общественности можно повысить благодаря анализу синергизма в рамках регионов с учетом их общих приоритетов, озабоченностей или языковой общности. В сентябре 2003 года Департамент провел в Центральных учреждениях совещание стратегической коммуникации для сотрудников по вопросам информации из региона Ближнего Востока и арабских государств для обсуждения путей улучшения понимания общественностью роли и работы Организации Объединенных Наций в регионе. В совещании приняли участие директора и национальные сотрудники по вопросам информации из 13 информационных центров, а также специалисты по вопросам информации из других представленных в этом регионе учреждений Организации Объединенных Наций.

38. В ходе совещания выяснилось, что многие из его участников сталкиваются с аналогичными трудностями в стремлении обеспечить эффективное распространение информации, исходящей от Организации Объединенных Наций, но они сумели объединять свои возможности и ресурсы для разработки последовательных региональных стратегий, направленных на решение этих проблем. В результате обсуждения было заключено соглашение о региональном механизме стратегической коммуникации, которое должно помочь всем информационным программам Организации Объединенных Наций в регионе более эффективно решать свои задачи. Стратегический региональный подход также позволит сотрудникам Организации Объединенных Наций по вопросам информации использовать экспертный потенциал и опыт региональных комиссий и задействовать их небольшие, однако хорошо организованные информационные инфраструктуры.

VII. В направлении формирования новой модели

А. Предварительные шаги

39. В соответствии с пунктом 39 резолюции 58/101 В Департамент использует три должности уровня Д-1, высвободившиеся в связи с созданием регионального узла в Брюсселе, для укрепления потенциала информационных центров в трех городах, которые являются региональными центрами сосредоточения средств массовой информации (по одному в Африке, в регионе Ближнего Востока и арабских государств и в странах Латинской Америки и Карибского бассейна), где в настоящее время не имеется должностей уровня Д-1. Это будет способствовать более сбалансированному глобальному распределению имеющихся в распоряжении Департамента должностей старшего уровня во всем мире.

40. Три должности Д-1 будут переданы, как только они будут высвобождены. Поскольку в Каире расположена штаб-квартира Лиги арабских государств и поскольку этот город является центром активной деятельности и сосредото-

ния средств массовой информации, представляется логичным передать должность уровня Д-1 Информационному центру в Каире. То же самое относится к Информационному центру в Мехико с учетом широкого охвата этим центром международных средств массовой информации. Департамент предлагает передать третью должность уровня Д-1 в Аддис-Абебу, где расположена штаб-квартира Экономической комиссии для Африки, а также штаб-квартира Африканского союза. Тем не менее для того, чтобы это подразделение начало функционировать эффективно, необходимо передать ему дополнительные ресурсы.

41. До завершения консультаций с государствами-членами в отношении дальнейших мер по созданию региональных узлов эти информационные центры не будут официально определены в качестве региональных центров. Тем не менее, когда их директора приступят к работе, им будет предложено разработать стратегии укрепления регионального информационного потенциала Организации Объединенных Наций и разработать программы охвата своих соответствующих регионов.

В. Новая модель

42. На основе использования руководящих принципов и критериев Департамент предлагает создать региональные информационные центры в основных местах сосредоточения средств массовой информации. Сотрудники Департамента категории специалистов при поддержке соответствующего числа сотрудников будут возглавлять эти региональные центры. Региональным центрам будут предоставлены необходимые объемы оперативных ресурсов. Они будут разными по величине, однако цель будет заключаться в том, чтобы каждый центр был укомплектован штатными сотрудниками, необходимыми для выполнения основных задач центров.

43. В отличие от модели, используемой в Западной Европе, модель для развивающихся стран будет состоять не из одного крупного узла, охватывающего много стран, а из большого количества мелких узлов, расположенных таким образом, чтобы расстояние и лингвистическое многообразие не препятствовали их работе.

44. Региональная модель, которая будет применяться в развивающихся странах, будет существенно отличаться от модели, используемой в Западной Европе, тем, что сам этот узел не будет местом службы многих сотрудников региональных информационных центров. Отсутствие технологической инфраструктуры и возможности подсоединения, а также расстояния, которые необходимо преодолевать, свидетельствуют о том, что выгоднее сохранить физическое присутствие Организации Объединенных Наций в странах, в которых в настоящее время имеются информационные центры. Большинство информационных центров в регионах охватываемых информационными узлами, будут закрыты, однако национальные информационные сотрудники Департамента останутся в стране и будут работать в помещениях отделений координаторов-резидентов, пользуясь административной поддержкой ПРООН и действуя в качестве неотъемлемого элемента страновой группы.

45. Предложенная модель для развивающихся стран будет в полной мере использовать инфраструктуру координаторов-резидентов, находящихся в большинстве развивающихся стран, и тесно взаимодействовать с Группой Органи-

зации Объединенных Наций по вопросам развития. В частности, совместно с ГООНВР Департамент изучит возможность сохранения библиотек и справочных центров тех информационных центров, которые будут закрыты.

46. Национальные информационные сотрудники, являющиеся национальными специалистами, знающими местные языки и имеющими опыт работы в области коммуникации, будут одним из основных элементов, необходимых для достижения успеха этой региональной модели. Департамент попытается инвестировать ресурсы для профессиональной подготовки сотрудников и их оснащения соответствующим оборудованием, работая в рамках узлов и в тесном сотрудничестве с ГООНВР. Такие предлагаемые инвестиции помогут также повысить навыки и знания граждан в развивающихся странах.

47. Функции регионального узла будут включать в себя разработку и проведение информационных кампаний в рамках всего региона и оказание программной и административной поддержки национальным информационным сотрудникам в странах, которые обслуживает узел. В приложении III подробно говорится о распределении обязанностей между сотрудниками региональных информационных центров и национальными сотрудниками, занимающимися вопросами информации.

48. Для того, чтобы эта новая модель была эффективной, необходимо будет выделить соответствующие ресурсы, а соотношение расходов на штатные должности и расходов на оперативные ресурсы должно корректироваться, с тем чтобы на местном уровне можно было осуществлять эффективные новаторские программы.

49. Хотя координаторы-резиденты останутся основными представителями системы Организации Объединенных Наций в их соответствующих странах, для осуществления Организацией Объединенных Наций деятельности по охвату общественности во всем регионе будут использоваться опыт и знания одного из сотрудников Департамента старшего уровня, возглавляющего региональный информационный центр. Это будет шагом вперед по сравнению с нынешней моделью, когда координаторы-резиденты, многие из которых не имеют предыдущего опыта работы в области общественной информации, часто выполняют дополнительную роль директора информационного центра. Будет четко определена структура управления в отношениях между региональными информационными центрами, отделением координатора-резидента и национальными информационными сотрудниками, а региональный информационный центр и Департамент будут обеспечивать руководство и координацию.

50. Осуществляя тщательное планирование и координацию деятельности между Департаментом и ПРООН, национальные информационные сотрудники, работающие за пределами отделений координаторов-резидентов, будут также дополнять существующую сеть сотрудников ПРООН по вопросам коммуникации в регионе.

51. Одно из главных преимуществ регионализации состоит в том, что на покрытие административных расходов будет выделяться меньший объем ресурсов. Административные функции будут объединены в региональных узлах, в результате чего будут выделяться дополнительные ресурсы на деятельность по программам. В 2003 году две трети должностей категории общего обслуживания в развивающихся странах (за исключением национальных информацион-

ных сотрудников) относились к категории должностей вторичной информационной поддержки, на которые возложено выполнение административных функций, функций канцелярских работников и водителей. В условиях регионализации многие такие должности будут предусматривать выполнение непосредственных информационных функций, например содействие укреплению потенциала в плане охвата информационной деятельностью.

52. Информационные подразделения Департамента на местах имеются в 143 государствах из 191 государства — члена Организации Объединенных Наций. Ассамблея неоднократно подтверждала свою роль в отношении открытия новых информационных центров Организации Объединенных Наций по просьбе соответствующих стран, и в последний раз это было подтверждено в резолюции 56/64 от 24 декабря 2001 года. В этой связи предлагается, чтобы новая модель использовалась во всех странах, которые в настоящее время обслуживаются информационными центрами.

VIII. Адаптация модели

53. Департамент признает, что существуют серьезные противоречия между регионами и что в результате этого ни одна единая модель не может успешно применяться по отношению ко всем регионам мира. Департамент намерен разработать концепцию регионализации с учетом различных географических и культурных особенностей каждого региона.

54. В целях обеспечения структурной устойчивости деятельности Организации Объединенных Наций на региональном уровне Департамент будет тесно сотрудничать с региональными комиссиями. Являясь структурами, представляющими Организацию Объединенных Наций на региональном уровне, комиссии располагают устоявшейся инфраструктурой, включая межправительственные связи и связи с региональными организациями, которые можно использовать для максимального расширения возможностей информационного охвата Организации.

55. Ниже приводится ряд предварительных предложений относительно возможных мест расположения региональных центров. Поскольку эти предложения еще не обсуждались в рамках формальных консультаций с заинтересованными государствами-членами, их следует рассматривать лишь как предварительные предложения.

А. Регион Лиги арабских государств

56. Информационные центры расположены в следующих девяти городах государств — членов Лиги арабских государств: Алжире, Бейруте, Каире, Манаме, Рабате, Санае, Триполи, Тунисе и Хартуме. Шесть центров возглавляют координаторы-резиденты. Работой трех центров (в Бейруте, Каире и Санае) руководят директора из числа сотрудников Департамента.

57. В целях укрепления информационного потенциала Организации Объединенных Наций в этом крайне важном регионе предлагается создать центральный узел в Каире, который охватывал бы Северную Африку и координировал работы всех информационных центров и местных информационных сотрудни-

ков в регионе. Каир будет идеальным местом для центрального узла, так как в нем находятся штаб-квартира Лиги и другие региональные организации, а кроме того, он является крупным центром, выпускающим большой объем материалов на арабском языке. Учитывая серьезные информационные задачи в регионе, предлагается сохранить существующие информационные центры в Бейруте на базе штаб-квартиры ЭСКЗА в Манаме и в Сане.

В. Государства Азии

58. В азиатских государствах насчитывается 11 информационных центров (исключая информационную службу Организации Объединенных Наций в Бангкоке), расположенных в следующих городах: Дакка, Дели, Джакарта, Исламабад, Кабул (не действует), Катманду, Коломбо, Манила, Тегеран, Токио и Янгон. Пять из указанных информационных центров возглавляют координаторы-резиденты, а работой одного центра руководит сотрудник ЭСКАТО. Остальные пять центров возглавляют директора из Департамента (в Дели, Джакарте, Исламабаде, Тегеране и Токио).

59. ЭСКАТО подчеркнула, что, поскольку в ее состав входят 62 государства-члена, она является крупнейшей региональной комиссией с точки зрения членского состава и численности населения входящих в нее стран. Поэтому эффективное распространение информации в этом регионе представляет особую проблему, и необходимо учитывать конкретные лингвистические потребности региона и разницу в уровне развития и доступа к информационным технологиям. Кроме того, геополитические реальности также сдерживают возможность преобразования любого из существующих информационных центров в региональный узел.

60. Учитывая указанные факторы, предполагается, что Департамент сохранит количество отдельных информационных центров, в том числе центра в Исламабаде, охватывающего Пакистан, центра в Дели, охватывающего Индию и другие страны субрегиона, центра в Тегеране, охватывающего Исламскую Республику Иран, и центра в Токио, охватывающего Японию. Информационный центр в Исламабаде будет тесно сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, в которой один международный сотрудник на уровне Д-1 возглавляет информационный компонент. Кроме того, предлагается, чтобы на Информационную службу Организации Объединенных Наций в Бангкоке в дополнение к ее информационным функциям, выполняемым для ЭСКАТО, были возложены региональные функции, охватывающие страны — члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), в том числе Индонезию, Мьянму и Филиппины, в которых в настоящее время имеются информационные центры.

61. Как указано в разделе III.B, будет учрежден региональный информационный центр в Канберре (который заменит информационный центр в Сиднее), который будет обслуживать Австралию и тихоокеанские государства.

С. Государства Латинской Америки и Карибского бассейна

62. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна имеется десять центров, расположенных в следующих городах: Асунсьон, Богота, Буэнос-

Айрес, Ла-Пас, Лима, Манагуа (не работает), Мехико, Панама, Рио-де-Жанейро и Порт-оф-Спейн. Помимо этого, в ЭКЛАК есть собственное информационное подразделение, однако персонал Департамента в нем не работает. Четыре информационных центра (в Асунсьоне, Ла-Пасе, Лиме и Панаме) возглавляют координаторы-резиденты. Руководителями остальных пяти центров (в Боготе, Буэнос-Айресе, Мехико, Рио-де-Жанейро и Порт-оф-Спейне) являются сотрудники Департамента.

63. Учитывая лингвистические особенности региона, Департамент предлагает создать в Латинской Америке и Карибском бассейне три узла. В Мехико региональный информационный центр под руководством директора на уровне Д-1 будет охватывать Мексику и испаноговорящие страны Латинской Америки и Карибского бассейна, а также представлять стратегические руководящие указания в области коммуникации всем странам региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Еще один узел можно было бы создать в Порт-оф-Спейне с возложением на него ответственности за обслуживание англоговорящих стран региона Карибского бассейна. Третий узел можно было бы разместить в Сантьяго или Буэнос-Айресе для охвата испаноязычных стран Южной Америки. Национальные информационные сотрудники будут работать во всех странах, в которых ранее существовали информационные центры, а также на Ямайке.

64. Будет создан специальный механизм, который будет удовлетворять потребности Бразилии в информации на португальском языке и служить связующим звеном между португалоязычными странами на трех континентах.

D. Государства Африки

65. В африканском регионе имеется 18 информационных центров (не считая информационных центров в африканских государствах, являющихся членами Лиги арабских государств, информационной службы в Аддис-Абебе и Отделения Организации Объединенных Наций в Асмаре) в следующих городах: Аккра, Антананариву, Браззавиль, Бужумбура, Виндхук, Дакар, Дар-эс-Салам, Киншаса, Лагос, Ломе, Лусака, Масеру, Монровия, Найроби, Претория, Уагадугу, Хараре и Яунде. Двенадцать из этих центров возглавляют координаторы-резиденты, а один — сотрудник ЮНЕП. Пять центров возглавляют сотрудники Департамента: в Аккре, Дакаре, Лагосе, Претории и Хараре. Еще один сотрудник Департамента назначен на работу в Найроби, а другой находится в Дар-эс-Саламе.

66. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) Африканского союза уделяет весьма серьезное внимание региональной интеграции и региональным подходам к процессу развития в Африке. Кроме того, НЕПАД особо подчеркивает необходимость того, чтобы африканские страны укрепили пять субрегиональных экономических групп: южной части Африки, Центральной Африки, Восточной Африки, Западной Африки и Северной Африки.

67. В целях совмещения предлагаемой им сети региональных информационных центров в Африке с подходом НЕПАД Департамент предлагает создать центральный узел в Аддис-Абебе, который будет работать в тесном сотрудничестве с ЭКА в удовлетворении информационных потребностей всего континента, и шесть других региональных узлов: в Претории для южной части Аф-

рики, в Яунде для Центральной Африки, в Найроби для Восточной Африки, в Дакаре и Абудже для Западной Африки (с охватом соответственно франкоязычных стран и англоязычных стран) и в Каире для Северной Африки. Кроме того, Департамент рассмотрит вопрос о создании восьмого регионального узла в Луанде для охвата португалоязычных африканских стран с учетом предложения, сделанного в ноябре 2003 года правительством Анголы, до того, как будет изучен вопрос о финансовых последствиях этого предложения.

IX. Выводы

68. Как отмечается в настоящем докладе, Департамент считает, что реализация его региональной инициативы позволит расширить информационный поток и обмен информацией об Организации Объединенных Наций в развивающихся странах с учетом ресурсов, которые Генеральная Ассамблея предусматривает выделить на информационные отделения Организации Объединенных Наций на местах, при условии, что модель будет адаптирована к реальным условиям развивающихся стран. Он предлагает приступить к осуществлению гибкого процесса регионализации, в рамках которого должное внимание будет уделяться особым условиям отдельных районов и стран.

69. В начале следующего этапа, а именно этапа реализации региональной инициативы по созданию узлов в развивающихся странах, Генеральный секретарь надеется получить мнения Комитета по информации. В свою очередь эти мнения будут в полной мере приняты во внимание, так как Департамент продолжает процесс реализации в консультации с государствами-членами, с тем чтобы соблюсти срок, установленный Генеральным секретарем, а именно завершить регионализацию за трехлетний период, начинающийся в 2003 году.

Приложение I

Информационные центры Организации Объединенных Наций и дома Организации Объединенных Наций

1. Департамент общественной информации, как и прежде, выступает за воплощение в жизнь концепции домов Организации Объединенных Наций, и многие информационные центры Организации Объединенных Наций расположены в таких общих помещениях, прежде всего там, где не предоставляются бесплатные помещения. По состоянию на январь 2004 года в столицах стран мира насчитывалось 58 домов Организации Объединенных Наций. В 25 из них располагались также информационные центры. За исключением семи стран, во всех остальных странах, в которых имеются дома Организации Объединенных Наций, информационные центры располагаются в одних помещениях с ними. В ряде других пунктов информационные центры используют общие помещения и пользуются некоторыми общими услугами вместе с другими партнерами по системе Организации Объединенных Наций.
2. Департамент поддерживает концепцию создания домов Организации Объединенных Наций и извлек некоторые преимущества из этого, прежде всего в том, что касается улучшения общего имиджа и повышения роли Организации Объединенных Наций.
3. В то же время Департамент исходит из того, что в большинстве случаев результатом использования этих механизмов стало увеличение оперативных затрат на соответствующий информационный центр как с точки зрения расходов на аренду, так и общих вспомогательных расходов, что ведет к дальнейшему сокращению ограниченных ресурсов, выделяемых на мероприятия по охвату программами местных аудиторий.
4. Кроме того, с 1 августа 2003 года ПРООН ввела формальный механизм возмещения расходов, предусматривающий взимание платы за административные и финансовые услуги с не имеющих самостоятельного бюджета информационных центров в соответствии с унифицированным прейскурантом, что значительно повысило расходы этих информационных центров.
5. Другим неудобством расположения информационных центров в домах Организации Объединенных Наций является то, что они часто бывают труднодоступными для общественности, поскольку, помимо других факторов, здания, в которых они размещаются, находятся далеко от центра города.
6. В последние месяцы улучшение понимания вопросов, связанных с безопасностью, и решения Управления Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности, принятые в результате этого, обусловили необходимость того, чтобы некоторые информационные центры переехали из бесплатно арендуемых или арендуемых за доступную цену помещений в дома Организации Объединенных Наций, что также существенно повысило бы расходы, связанные с работой ИЦООН.
7. Департамент продолжит изучение путей и средств предоставления бесплатных для аренды помещений или субсидий от принимающих правительств как для региональных, так и других информационных центров, с тем чтобы

выделять бóльшую долю ограниченных ресурсов на мероприятия по охвату на местах.

8. В случае принятия предложения Департаментом о регионализации ряд информационных центров будет закрыт, а отдельные сотрудники будут направлены в отделения координаторов-резидентов, которые будут располагаться в домах Организации Объединенных Наций.

Приложение II

Руководящие принципы и критерии регионализации информационных центров Организации Объединенных Наций

- Людские и финансовые ресурсы, выделяемые какому-либо региональному узлу, должны существенно превышать размер ресурсов оптимально оснащенных в настоящее время информационных центров Организации Объединенных Наций. Этот узел должен иметь возможности готовить и распространять информационные материалы и иметь специалистов для поддержания конструктивных контактов со средствами массовой информации в регионе, а также с научными учреждениями и неправительственными организациями.
- В регионе, где используется один язык, узел должен быть центром подготовки или адаптации материалов на этом языке для использования как в регионе, охватываемом узлом, так и в других частях мира. В регионе, где используется более чем один язык, узел должен иметь ресурсы для подготовки необходимых письменных переводов.
- Региональный узел должен иметь необходимые механизмы для выполнения функций имеющего полный объем ресурсов справочного информационного центра Организации Объединенных Наций.
- В идеале принимающая страна будет иметь хорошо развитые линии наземного и воздушного транспорта с остальными странами региона, относительно хорошо развитую инфраструктуру средств массовой информации и современные коммуникационные системы, предусматривающие, в частности, обеспечение связи в сети, и активные институты гражданского общества.
- Существование других отделений Организации Объединенных Наций, в том числе, в частности, Дома Организации Объединенных Наций, а также региональных организаций также может быть фактором, который следует учитывать при принятии решений об оптимальном местонахождении узла.
- Желание правительства принимающей страны оказать политическую и финансовую поддержку, включая предоставление бесплатных помещений для аренды, будет одним из важных факторов.
- В целях расширения своего охвата региональный информационный узел будет тесным образом сотрудничать со страновыми отделениями координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, где они имеются, и может устанавливать партнерские отношения с национальными учреждениями и организациями, в том числе ассоциациями содействия Организации Объединенных Наций.
- В соответствии с резолюцией 57/300 Генеральной Ассамблеи Департамент общественной информации проведет с соответствующими государствами-членами консультации по рационализации сети информационных центров Организации Объединенных Наций путем создания региональных узлов.

Приложение III

Выполнение информационного мандата в развивающихся странах: разделение обязанностей между региональными информационными центрами и национальными сотрудниками по вопросам информации

1. В целях расширения потока информации об Организации Объединенных Наций в развивающиеся страны Департамент общественной информации предлагает, чтобы его информационное присутствие на местах имело следующие три формы: 1) региональные информационные центры Организации Объединенных Наций; 2) национальные сотрудники по вопросам информации Организации Объединенных Наций, работающие из Канцелярии координатора-резидента; 3) сохранение национальных информационных центров в некоторых особых обстоятельствах.

1. Роль региональных информационных центров

2. Как правило, региональные информационные центры базируются в имеющемся в настоящее время и эффективно работающем информационном центре, расположенном в каком-либо городе, отвечающем требованиям, предъявляемым к функционированию узла. Главная задача регионального информационного центра Организации Объединенных Наций будет заключаться в обеспечении того, чтобы информация о приоритетных задачах Организации Объединенных Наций доводилась до сведения основных аудиторий на основе создания прочных долгосрочных стратегических партнерских отношений. Главный упор будет делаться на использование услуг посредников, а не на непосредственный охват общественности.

3. Основное внимание в деятельности региональных информационных центров по программам будет уделяться следующим трем направлениям:

а) распространение информации о работе Организации Объединенных Наций, в частности по определенным в Центральных учреждениях вопросам, представляющим первоочередной интерес;

б) пропагандистская работа по представляющим общий интерес вопросам в странах региона, в частности по вопросам, касающимся развития, а также о работе системы Организации Объединенных Наций в регионе;

в) демонстрация того, как страновая группа Организации Объединенных Наций вносит изменения в повседневную жизнь людей, четко показывая при этом полезность работы системы Организации Объединенных Наций на местах.

4. Региональные информационные центры Организации Объединенных Наций в основном будут концентрировать свои ресурсы для осуществления следующих трех основных видов деятельности.

Охват средствами массовой информации

5. Наиболее результативным и эффективным с точки зрения затрат способом охвата широких слоев общества является использование местных и региональных средств массовой информации для передачи информации Организации Объединенных Наций читателям, слушателям и зрителям. ИЦООН может включать в себя следующие элементы:

- a) уделение основного внимания информационным организациям региона;
- b) адаптация стратегических планов в области коммуникации, разработанных в Центральных учреждениях, для удовлетворения региональных потребностей;
- c) сбор материалов и статистических данных, представляющих региональный интерес для поддержки выпуска редакционных статей, пресс-релизов и подготовки докладов;
- d) распространение информационных материалов среди ключевых средств массовой информации в регионе при помощи электронных средств и ведение веб-сайта (хотя в развивающихся странах степень подключенности невелика, большинство журналистов имеют доступ к Интернету);
- e) проведению телефонных интервью с работниками средств массовой информации в регионе;
- f) организация пресс-конференций и брифингов по приоритетным вопросам Организации и вопросам, представляющим особый интерес для региона;
- g) в сотрудничестве с Центральными учреждениями предоставление руководящих указаний, касающихся средств массовой информации, национальным сотрудникам по вопросам информации;
- h) ведение наблюдения за средствами массовой информации и направление в Центральные учреждения материалов с обзорами прессы и газетных вырезок.

6. Новая концепция будет направлена также на укрепление потенциала узлов по распространению новостных программ и материалов о деятельности Организации Объединенных Наций в их регионах и обеспечение их распространения среди глобальной аудитории по другим каналам Департамента, таким, как веб-сайт Пресс-центра Организации Объединенных Наций, а также аудио- и видеопрограммы, подготовленные Телевидением и Радио Организации Объединенных Наций.

7. Кроме того, в рамках обратной связи региональные информационные центры будут предоставлять ДООИ информацию об использовании телевизионных и радиоматериалов, подготовленных в Центральных учреждениях.

Просветительская работа

8. Хотя трудно охватить программами преподавателей и учащихся и это занимает много времени, после завершения первого этапа просветительские программы могут быть весьма эффективными и дать положительные результаты в

долгосрочном плане. Просветительская деятельность может включать в себя следующие элементы:

- a) выбор и адаптация материалов для разработки учебных программ на основе руководящих принципов, поступающих из Центральных учреждений, и материалов ЮНЕСКО;
- b) адаптация программ подготовки преподавателей с учетом региональных потребностей;
- c) разработка компонентов программ игровой имитации Организации Объединенных Наций и организация региональных моделей Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с партнерами;
- d) создание мелкомасштабных программ «Школьный киберавтобус»;
- e) разработка концепции и инициация проведения региональных кампаний по подготовке писем и конкурсов эссе национальными сотрудниками по вопросам информации;
- f) ведение всеобъемлющей коллекции справочных материалов для преподавателей и исследователей региона.

9. Поддержку деятельности центров в этой области будет оказывать Секция просветительской работы Департамента в Центральных учреждениях, которая налаживает новые партнерские отношения в области образования с правительствами, международными учреждениями, учебными заведениями, неправительственными организациями и другими представителями гражданского общества.

Охват гражданского общества/неправительственных организаций

10. Учитывая увеличение количества неправительственных организаций в 90-е годы и интерес, проявляемый ими к основным вопросам, касающимся Организации Объединенных Наций, региональные информационные центры будут тесно сотрудничать с организациями гражданского общества. Они сосредоточат свое внимание на давно сформированных группах, заинтересованных в налаживании долгосрочных отношений. Взаимодействие с гражданским обществом может включать в себя следующие элементы:

- a) представление неправительственным организациям информации и материалов для дальнейшего распространения среди их членов;
- b) организация совместных мероприятий, таких, как проведение конференций, семинаров и практикумов для широкого пропагандирования вопросов, представляющих общий интерес;
- c) представление неправительственным организациям консультаций относительно проведения пропагандистских кампаний по ключевым вопросам;
- d) определение ораторов и специалистов для мероприятий, проводимых неправительственными организациями.

11. Региональные информационные центры будут продолжать оказывать поддержку работе страновых групп Организации Объединенных Наций и способствовать ей, оказывать услуги и представлять информацию местным властям,

по мере необходимости, и выпускать базовые информационные материалы Организации Объединенных Наций на основных местных языках.

12. Поскольку предполагается, что в краткосрочном плане региональные информационные центры будут располагать ограниченными людскими и оперативными ресурсами, им придется сузить диапазон осуществляемой ими основной деятельности и сосредоточить свои усилия на имеющих высокую отдачу мероприятиях и сотрудничать с меньшей по численности, но в значительной мере влиятельной группой партнеров. Такое изменение основной направленности деятельности обусловлено также тем фактом, что им придется прилагать усилия для оказания поддержки национальным сотрудникам по вопросам информации в их регионах. Например, региональные информационные центры могли бы разрабатывать ежегодный план работы, состоящий из элементов, которые могут быть полностью или частично использованы национальными сотрудниками по вопросам информации. Они могли бы вести подготовку местных партнеров, таких, как ассоциации содействия Организации Объединенных Наций, библиотеки-депозитарии и учебные заведения, с тем чтобы эти партнеры могли оказывать услуги. Ожидается, что региональные информационные центры будут расходовать меньше времени на проведение церемоний, организацию концертов, выставок, книжных ярмарок, показ фильмов и видеоматериалов, выпуск информационных бюллетеней, проведение опросов общественности и оказание услуг административного характера Центральным учреждениям. В основном они будут осуществлять мероприятия, для которых могут быть найдены крупные партнеры.

2. Роль национальных сотрудников по вопросам информации

13. Один или несколько опытных и прошедших надлежащую подготовку национальных сотрудников по вопросам информации могут быть направлены в отделения координаторов-резидентов в тех местах службы, где закрылся информационный центр. Они будут тесно сотрудничать с региональным информационным центром, которому они подчинены. Эти национальные сотрудники по вопросам информации сосредоточат свои усилия на работе с прессой, сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций, в состав которой они будут входить, и, насколько это возможно, просветительской работе. Они будут также отвечать за расширение возможностей координаторов-резидентов, с тем чтобы они еще более эффективно представляли систему Организации Объединенных Наций. Если страновая программа на совместной основе сохранит бывшую библиотеку и справочные центры бывшего информационного центра, то национальные сотрудники по вопросам информации будут способствовать обеспечению того, чтобы этой коллекцией пользовалась местная община. Информация о национальных сотрудниках по вопросам информации и их работе будет помещаться на веб-сайте страновой группы.